

مصطلحات أنظمة الاتصالات ومعالجة البيانات

1 st octave	الجواب الأول
access floor, raised floor	أرضية مرفوعة
accommodation	مكان وضع
adaptors	مهايئات
aesthetic	جمالي
air plenum	حجرة تجميع الهواء
allowances	سماحات
amplifier	مضخم
analogue	تماثلي
ancillary	مساعد
asynchronous	غير متزامن
attachments	ملحقات
attenuation	توهين
autotransformer	محول تلقائي (أوتوماتي)
backbone	أساسي
backbone cable	كابل أساسي
balanced cables	كابل متوازنة
ballun	محول توازن
band width	عرض خدمة التردد (عرض النطاق)
baskets	صواني كابل سلكية
beams	جيزان
bend radius	نصف قطر الثنية
bolts	مصاميل
boxes	علب
braid	مجدول (مضفر)
breakdown	انهيار
breaking strength	قوة الكسر
bridge taps	تفريعات مقتطعة
built-in	مركب داخلياً
busbar	فضيب توصيل عمومي
bushing	جلبة
cable closure	علب توصيل مغلقة

cable ducting	مجرى الكبل
cable glands	سدادات الكبال (غلاتدات)
cable tray	صينية كبال
camera	مصورة
campus	مجمع
capacitance	مواصلة
capacity	استطاعة
category	فئة
catenary	سلسلي
centralised	مركزية
channel	قناة
characteristic impedance	ممانعة مميزة
clamping	شيك
classification	تصنيف
client	عميل
C-mount	التركيبية C
coaxial cable	كبل محوري
coding	ترميز
commercial building	مبنى تجاري
commissioning	قبول
communication	اتصالات
compatibility	مواصلة
compliance	مطابقة
components	مكونات
conductance	موصلية
conductor	موصل
conduit	ماسورة كهرباء
configuration	تشكيل
connecting hardware	تجهيزات الربط (التوصيل)
connector	واصلة
consolidation point	نقطة الدمج
consumer unit	وحدة التحكم للمستهلك
control panel	لوحة تحكم

correction	تصحيح
corrosion	تآكل
couplers	قارنات
creepage	زحف
criteria	معايير
corss connect	وصل تقاطعي
cross talk	تداخل تقاطعي
customer premises	مرافق المستفيد
cut off	قطع
data processing	معالجة البيانات
device	نبيطة
digital convertor	محول رقمي إلكتروني
digitalization	تحويل إلى رقمي (رقمية)
discontinuities	انفصالات
discrete	ملموس
discrimination	تمييز
display panel	لوحة عرض
distorsion	تشوه
distributor	موزع
drum	بكرة
ducting system	نظام مجاري كبل
duplex	ثنائي الاتجاه
dynamic	دينامي
earth	أرضي
earth fault current	تيار العطل الأرضي
earthing terminal	طرف التأسيس
elastomer	مواد مطاطية
electric separation	فصل كهربائي
electrically sound	متين كهربائياً
electrodes	مكهرب
elements	عناصر
embedded	مطموس
enclosed	مغلف

enclosure	غلاف
end-to-end	نهاية لنهاية
ethernet	إيثرنت
exception	استثناء
extra-low voltage	فولطية منخفضة جداً
fasteners	مرابط
feeder cable	الكبل المغذي
fiber optic cable	كبل ألياف ضوئية
fire barriers	حواجز حريق
fixed	مثبت
flame-retardant	معوق للهب
flammable	قابل للاشتعال (للاشتعال)
flanged	ذو شفة
flexibility	مرونة
flexible cord	حبل كهربائي مرن
floor chases	خنادق أرضية
focal length	البعد البؤري
foiled	ملفوفة
frame	هيكل
functional	وظيفي
fusion splicing	الوصل بالصهر
generalities	عموميات
generic cabling	شبكة الكبال الأساسية
glands	غلائدات (سدادات)
gommets	حلقات مطاطية
graded index	دليل متدرج
handle holes	مناهل يدوية
hierarchical	هرمي
hun	لوحة تجميع
immunity	حصانة
impedance matching	موائمة الممانعة
impulsive	نبضي
induction sealing	الوقاية من المحاثية

inductor	محث
information	معلومات
insertion loss	فقد الإدخال
inter connect	وصل تبادلي
interface	بينية (حلقة وصل)
interference	تداخل
interlocking	إقفال تداخلي (تعشيق)
intrusion	اقتحام
joint	وصلة
joists	عارضه
jumpers	مجسرات
key	مفتاح
labeling	وسم
ladders	صواني سلمية
lay out	مخطط توزيع
lightning	صاعقة (برق)
link	وصلة
lobbies	موزعات
local	محلي
loose	مرخية
main distribution frame	هيكل التوزيع الرئيسي
main feeder	مغذ رئيسي
making	وصل
marking	وسم
medium	وسيط
meshed system	نظام شبكي
mineral insulated cables	كبل معزولة بالأملاح المعدنية
model band	نطاق نمطي
modem	جهاز تضمين وإزالة تضمين (مودم)
multi compartment	متعدد الحجرات
multi core	متعدد القلوب
multi media	متعدد الوسائط
multi user	متعدد المستخدمين

name plate	لوحة اسمية
navigation media	محركات البحث
network layer	طبقة الشبكة
nodes	عقد
nominal voltage	فولطية اسمية
obstacle	عائق
office	مكتب
open construction	منشأ مفتوح
operating current	تيار تشغيل
operating life	العمر التشغيلي
outlet	مأخذ (مخرج)
outlet box	علبة مأخذ
owner	مالك
pan and tilt	الدوران والإمالة
parameters	متغيرات
partitions	قسامات
passive	غير فعال
patch chord	وصلة قابسية
patch panel	لوحة تجميع
path ways	ممرات الكابل
pipng	تمديد أنابيب
pliable	قابلة للثني
plug-in	تعشيق
power outlet	مخرج طاقة
propagation delay	تأخر الانتشار
protection	وقاية
protective device	نبيطة وقائية
protective multiple earthing (PME)	تأريض مضاعف الوقاية
protocol	بروتوكول
public network	الشبكة العمومية
pull box	علبة سحب
radio interference	تداخل الإرسال الإذاعي
rating factor	عامل مقرر

reactance	مفاعلة
recognition	التعرف على
rectifier	مُعدّل التيار
reduced	مخفض
regulator	منظم
reliability	موثوقية
residential building	مبنى سكني
resistance	مقاومة
return loss	فقد الرجوع
riser	صاعد
root mean square (rms)	جذر وسط المربع
router	موجه
sag	تهدل
scheduling device	نبيطة جدولة
schematic diagram	مخطط تمثيلي
scope	مجال
screened cable	كبل مغلف
sealing	إغلاق
sectional specifications	مواصفات مقطعية
segregated	مفصول
self-contained	محتوى ذاتياً
semiconductor	شبه موصل
service pole	عمود الخدمة
shaped	مشكل
shielded	مدرع (مغلف)
simplex	أحادي الاتجاه
simultaneously	في آن واحد
single modes	وحيد النمط
sleeves	أكمام
socket	مقبس
source	مورد
space factor	عامل امتلاء
span	بحر

splice boxes	علب وصل
stabilized	مستقرة
stabilized elements	عناصر التثبيت
star	نجمة
station	محطة
stranded	مجدول
structural	بنوي
structural cabling system	نظام شبكة الكبال البنيوية
studs	فتحات في القوائم
sub - systems	أنظمة فرعية
sump	مصرف
supplier	مزود
suppy	مصدر تزويد
surface-type	نوع سطحي
surge	تمور
switch board	لوحة مبدلات
tags	لوحات مميزة
technical earth	الأرضي التقني
telegraph	تلغراف
temporary	مؤقت
terminate	ينتهي (بطرف)
test leads	قيادات فحص
thyristor	الثايرستور
time lag	تأخر زمني
torsional vibrations	اهتزازات التوائية
trunk	قناة صندوقية
tunnels	أنفاق
twin	مزدوج
twisted pairs	أزواج مجدولة
type test	فحص النوع
un sheilded	غير مغلف
user	مستخدم
utility tunnel	نفق خدمات

verification	تحقق
video matrix	مصفوفة الصورة
warning signals	إشارات تحذيرية
wave shape	شكل موجة
weather proof	مضمون ضد الطقس
welded	ملحومة كهربائياً
windings	لفات
work station	محطة عمل (مكان عمل)